



Město Poběžovice

se sídlem náměstí Míru 47, Poběžovice, PSČ 345 22, okr. Domažlice

V Poběžovicích dne 07. 07. 2015

Město Poběžovice Městský úřad Poběžovice	Číslo dop.
DATUM PŘÍJMU ODESGAVI - 7. 07. 2015	Depoř. Zpracov. Hav. Ovl. zn. 57.1
Vložit č. j. 14.14.1.1. / MUP POBĚŽOVICE počet listů 1	V/10

Č.j.: 418/15/MUPobezovice

Odpověď na žádost o poskytnutí informace ve smyslu zákona č. 106/1999 Sb. podanou dne 25.5.2015

Vážený pane

dne 25.5.2015 obdrželo Město Poběžovice Vaši žádost o poskytnutí informace ve smyslu zákona č. 106/1999 Sb. o svobodném přístupu k informacím týkající se akce Odkanalizování a čištění odpadních vod v povodí řeky Radbuzy - stavba 7A Poběžovice. Následně obdrželo město Poběžovice dne 29.6.2015 Vaši stížnost dle zákona č. 106/1999 Sb. s tím, že Vám nebylo v zákonné lhůtě odpovězeno.

Vzhledem k tomu, že se vaše otázky již po několikáté opakují a proto bylo nutné prověřit velkou část dokumentů k výše uvedené stavbě, nebylo možné poskytnout vám informace dříve než nyní. Za to se Vám osobně přesto omlouvám.

V následující části dopisu se Vám pokusím podat vysvětlení k zasílaným materiálům:

- 1) *Žádáte o poskytnutí informací doručení kopie materiálu, podle kterých jste měl být městem Poběžovice dostatečně informován o záměru zrušit či zabetonovat starou veřejnou kanalizaci u vaší nemovitosti na rohu ulic Smetanova a Budovatelů.*

K uvedenému bodu 1) vám zasílám materiál **Přepojení nemovitosti na nově vybudovanou stokovou kanalizační síť ze dne 18.7.2007**, který obdrželi do svých schránek všichni občané Poběžovic, kterých se týkala výstavba nové kanalizace v rámci projektu Odkanalizování a čištění odpadních vod v povodí řeky Radbuzy - stavba 7A Poběžovice.

V uvedeném materiálu je pod odstavcem Základní informace pod bodem 2) Lhůta pro napojení: nejpozději do 30.9.2007 uvedeno: „**Po uplynutí tohoto termínu budou staré kanalizace zrušeny**, v případě, že do tohoto termínu nedojde ze strany majitele nemovitosti k přepojení, vystavuje se **nebezpečí**, že splaškové vody nebudou moci odtékat a budou se hromadit na pozemku či v nemovitosti.“

Dále vám k uvedenému bodu 1) zasílám materiál **Přepojení nemovitosti na nově vybudovanou stokovou kanalizační síť ze dne 6.8.2007**, který obdrželi do svých schránek opět všichni občané Poběžovic, kterých se týkala výstavba nové kanalizace v rámci projektu Odkanalizování a čištění odpadních vod v povodí řeky Radbuzy - stavba 7A Poběžovice.

V uvedeném materiálu je pod bodem uvedeno: „**Dnem 16.10.2007 bude zahájeno rušení starých kanalizací**. V případě, že objekty, které do tohoto datumu nebudou přepojeny, **vystavují se jejich majitelé riziku**, že splaškové vody nebudou moci odtékat a budou se hromadit na vašich pozemcích či v nemovitostech. To se týká i přepojení dešťových vod ze střech a zpevněných ploch stavebních objektů.“

K tomuto bodu ještě uvádím, že je v **Protokolu o fyzické kontrole napojení nemovitosti na veřejnou kanalizaci ze dne 18.10.2007**, který je vámi podepsán, je mj. text týkající se zabetonované staré kanalizace: „**Současně jako vlastník nemovitosti беру na vědomí, že stará kanalizace, která do současné doby byla funkční pro odvod splaškových a dešťových vod je zrušena a vyřazena z činnosti**. V případě, že z mé strany nedošlo k přepojení veškerých splaškových a dešťových vod ze střech a zpevněných ploch do

nově vybudované kanalizace beru rovněž na vědomí, že se vystavuji nebezpečí, že vody z mé nemovitosti nebudou odtékat.“

Z výše uvedeného a na základě vám zaslaných materiálů jasně vyplývá, že jste byl **informován o záměru města zrušit či zabetonovat starou veřejnou kanalizaci ve městě**, a tedy i u vaší nemovitosti č.p. 309 na rohu ulic Smetanova a Budovatelů.

- 2) *Žádáte o poskytnutí informací doručení kopie materiálu, podle kterých jste měl být městem Poběžovice dostatečně informován o tom, že mám jako majitel nemovitosti na rohu ulic Smetanova a Budovatelů, zaslepit staré přípojky.*

K uvedenému bodu 2) sděluji, že nikdy město Poběžovice netvrdilo, že jste povinen zaslepit staré přípojky, a tedy k tomuto neexistuje žádný materiál.

S pozdravem

Město Poběžovice
náměstí Míru 47
345 22 Poběžovice
IČ: 00253669
DIČ: CZ00253669



Mgr. Hynek Říha
starosta města Poběžovice

Přílohy:

- Přepojení nemovitosti na nově vybudovanou stokovou kanalizační síť ze dne 18.7.2007
- Přepojení nemovitosti na nově vybudovanou stokovou kanalizační síť ze dne 6.8.2007
- Protokol o fyzické kontrole napojení nemovitosti na veřejnou kanalizaci ze dne 18.10.2007

Telefon: +420 379 497 281, 420 379 497 282	Starosta: Mgr. Hynek Říha	E-mail: starosta@pobezovice.cz
E-mail: podatelna@pobezovice.cz	Telefon: +420 379 497 878	Mobil: +420 728 729 733
Web: www.pobezovice.cz	Bankovní spojení: Česká spořitelna a.s., pobočka Poběžovice	
FAX: +420 379 497 211	Číslo účtu: 0762088379/0800	IČO: 00253669 DIČ: CZ00253669

Přepojení nemovitosti na nově vybudovanou stokovou kanalizační síť

vybudovanou v rámci projektu

"Odkanalizování a čištění odpadních vod v povodí řeky Radbuzy"

Vážení spoluobčané, vlastníci nemovitostí v Poběžovicích,

dovolte mi, abych se na Vás znovu obrátil ve věci nově budované kanalizace v Poběžovicích. V nejbližších dnech dojde k dokončení prací na jednotlivých kanalizačních stokách. V některých ulicích jsou již vybudovány odbočky k přípojkám (dříve "veřejná část přípojky") na hranici vašeho pozemku, případně budou vybudovány v následujících týdnech. Na tyto "veřejné části přípojek" vybudované na hranici vašeho pozemku je možné se napojovat podle níže uvedeného harmonogramu.

Základní informace:

- 1) Harmonogram možného napojení jednotlivých nemovitostí na "veřejnou část přípojky":

- ulice: **Nádražní, Masarykova - od 7.8.2007**
- ulice: **Vranovská - od 1.8.2007**
- ostatní ulice: **ihned**

Toto platí v případě, že je již na hranici pozemku vybudována veřejná část přípojky. Pokud ne, je možné se napojit až po jejím vybudování!!!

- 2) Lhůta pro napojení: nejpozději do **30.9.2007**

Po uplynutí tohoto termínu budou staré kanalizace zrušeny, v případě, že do tohoto termínu nedojde ze strany majitele nemovitosti k přepojení, vystavuje se **nebezpečí**, že splaškové vody nebudou moci odtékat a budou se hromadit na pozemku či v nemovitosti.

- 3) Vybudování soukromé části přípojky resp. propojení na vlastním pozemku si zajišťuje každý vlastník nemovitosti **sám na své vlastní náklady**. Vybudování a napojení *soukromé části přípojky* na „veřejnou část přípojky“ lze zajistit:

- po dohodě s provádějící odbornou firmou, která buduje veřejnou část přípojky
 - kontakt: firma Stavmonta s.r.o. -
 - firma CHVaK a.s. -
 - firma Lucák -
- po dohodě s jinou odbornou firmou
- po dohodě se Službami města Poběžovice
 - kontakt: Václav Antony - mobil: 606 716 264
- svépomocí

- 4) Každý objekt má nárok na bezplatné vybudování jedné veřejné části přípojky na hranici pozemku. V případě, že na žádost vlastníka nemovitosti a s technickým souhlasem Města Poběžovice byla vybudována 2.přípojka na hranici pozemku, **hradí si ji vlastník v plné výši sám**. V tomto případě vystaví provádějící firma fakturu na Město Poběžovice a ta bude přefakturována vlastníkovu uvedené nemovitosti.

- 5) Nově vybudovaná veřejná kanalizace bude jednotná. To znamená, že do kanalizace mohou být odváděny splaškové vody z domácností (WC, koupelna, kuchyň) a dešťové vody ze střech a zpevněných ploch stavebních objektů.
- 6) V souvislosti s přepojením nemovitosti na centrální ČOV je vlastník povinen zrušit septiky, příp. domovní čistírny (vyřadit jejich nádrže z funkce) tak, aby odpadní vody do veřejné kanalizace odtékaly bez jakéhokoliv zdržení v surovém stavu. Obsah septiku je před jeho zrušením nutno zlikvidovat nezávadným způsobem na náklady vlastníka.
- 7) Na základě projednání postupu přepojování jednotlivých nemovitostí na nově budovanou veřejnou kanalizaci se správcem stavby, jednotlivými zhotoviteli, provozovatelem CHVaK a.s. Domažlice a stavebním úřadem MěU Poběžovice **budou** za účelem kolaudačního souhlasu **Městu Poběžovice předloženy:**

a) ze strany vlastníka nemovitosti tyto doklady:

1. Projektová dokumentace skutečného provedení přípojky (část přípojky na veřejném i soukromém pozemku).
2. Protokol o převzetí části přípojky na veřejném pozemku bez vad a nedodělků (mezi vlastníkem nemovitosti a prováděcí firmou, která mu jej předloží).
V něm kde bude podpisem stvrzeno, že veřejná část přípojky je vybudována dle projektové dokumentace, případně v souladu s požadavkem vlastníka nemovitosti.
3. Dokumenty uvedené v bodě 1. a 2. budou předloženy při fyzické kontrole napojení nemovitostí.

Při této kontrole bude na místě sepsán Protokol a Čestné prohlášení vlastníka nemovitostí, ve kterém bude uvedeno:

- zda je odpojen septik (příp. domovní ČOV)
 - zda je část přípojky na soukromém pozemku provedena dle projektové dokumentace (v opačném případě je vlastník nemovitosti povinen zajistit změnu projektové dokumentace zákresem do ní a předložit kopii)
 - zda nejsou do přípojky napojeny balastní vody (tzn. spodní vody, přepad ze studny, drenáže apod.)
 - zda vlastník zlikvidoval obsah septiku nezávadným způsobem
 - způsob stavební likvidace septiku (ČOV) nebo jeho jiné využití
 - pověření (Plná moc) pro Město Poběžovice pro následné hromadné zajištění vodohospodářského rozhodnutí o odstranění stavby (zrušení septiku nebo domovní ČOV) .
4. Výše uvedené fyzické kontroly se zúčastní zástupci Města Poběžovice, provozovatele CHVaK a.s. Domažlice a zástupci zhotovitele příslušné veřejné části kanalizační přípojky.

Jednotlivé kontroly budou probíhat po termínu 7.10.2007 na základě písemné výzvy ze strany Města Poběžovice.

b) ze strany zhotovitele části kanalizační přípojky na veřejném pozemku tyto doklady:

1. Geodetické zaměření přípojky - jak vlastní trasy, tak napojení na kanalizační řad.
2. Zkouška těsnosti přípojek (po hranice pozemků jednotlivých nemovitostí)

Doplňující informace:

- Na základě Zákona č. 274/2001 Sb. ve znění pozdějších předpisů „O vodovodech a kanalizacích“ je vlastník nemovitosti **povinen se připojit na nově vybudovanou veřejnou kanalizační síť**, v případě, že to je technicky možné (což jsou až na jednotlivé výjimky všechny nemovitosti v Poběžovicích). Pokud tak vlastník nemovitosti neučiní, může mu být tato povinnost nařízena Stavebním úřadem Městského úřadu v Poběžovicích na základě správního řízení, případně město Poběžovice v přenesené působnosti rozhodnutím.
- Pokud je veřejná kanalizace ve městě ukončena ČOV není dovoleno vypouštět do kanalizace odpadní vody přes septiky ani přes žumpy či domovní čistírny odpadních vod.
- V případě, že vlastník nemovitosti nezajistí přepojení objektu na novou kanalizaci, vystavuje se **nebezpečí sankce** dle přestupkového zákona **až do výše 100.000,- Kč**.
- **Město zajistí** pro vlastníky nemovitostí **hromadně legislativní zrušení** septiků či domovních ČOV.
- **Při zjištění nátok balastních vod** kanalizační přípojkou do kanalizačního řadu bude vlastník nemovitosti povinen provést **odstranění** zdroje těchto balastních vod.
- **Nedodání** některého z požadovaných **dokladů** k termínu kontroly ze strany vlastníka nemovitosti nebo zhotovitele znemožní Městu Poběžovice vypořádat za vlastníka legislativní stránku legalizace přípojky a zrušení septiku či domovní ČOV. V tomto případě **přechází veškerá odpovědnost** se zajištěním uvedených úkonů **na vlastníka**.

V případě jakýchkoliv nejasností se můžete kdykoliv obrátit s žádostí o vysvětlení na tyto kontaktní osoby:

Mgr. Hynek Říha, starosta města, mobil: 728 729 733, tel. 379 497 281-2
email: starosta@pobezovice.cz

p. Jiří Kruml, technický zástupce města, mobil: 606 509 204
email: kruml.jiri@seznam.cz

RNDr. Karel Špaček, místostarosta města Poběžovice, mobil: 605 986 889
email: mistostarosta@pobezovice.cz

Pro vlastníky nemovitostí, kteří neobdrželi projektovou dokumentaci své přípojky:

- V uplynulých týdnech obcházel zástupci města jednotlivé vlastníky nemovitostí a předávali jim projektové dokumentace přípojek.
- V případě, že někdo z vlastníků nemovitosti neobdržel projektovou dokumentaci své přípojky, nechť se obrátí **telefonicky** na **p. Jiřího Krumla**, technického zástupce města, mobil: 606 509 204, email: kruml.jiri@seznam.cz, se kterým se domluví na jejím předání. Pan Kruml bude každý týden ve středu od 13,00 hodin přímo v Poběžovicích

Vážený spoluobčané,

dovolte mi, abych Vás ještě jednou požádal o maximální možnou spolupráci tak, aby celá akce mohla být ke spokojenosti nás všech dokončena, aby došlo k napojení všech nemovitostí, což je podmínka získané dotace z Evropské unie.

S pozdravem a přáním všeho dobrého

v.r. **Mgr. Hynek Říha**
starosta města

V Poběžovicích dne 18.7.2007

Přepojení nemovitosti na nově vybudovanou stokovou kanalizační síť

vybudovanou v rámci projektu

"Odkanalizování a čištění odpadních vod v povodí řeky Radbuzy"

Vážení spoluobčané, vlastníci nemovitostí v Poběžovicích,

v druhé polovině měsíce července jste obdrželi informativní materiál, který se týkal postupu přepojování jednotlivých nemovitostí na nově budovanou stokovou síť.

V návaznosti na tento materiál si Vás, vlastníky nemovitostí v Poběžovicích, které se přepojují na nově vybudovanou kanalizační síť, dovoluji upozornit na následující:

- 1) Lhůta pro napojení byla stanovena **nejpozději do 30.9.2007.**
- 2) **Dnem 16.10.2007** bude zahájeno rušení starých kanalizací. V případě, že objekty, které do tohoto datumu nebudou přepojeny, vystavují se jejich majitelé riziku, že splaškové vody nebudou moci odtékat a budou se hromadit na vašich pozemcích či v nemovitostech. To se týká i přepojení dešťových vod ze střech a zpevněných ploch stavebních objektů
- 3) **Počínaje dnem 17.10.2007** budou zahájeny pochůzky za účasti zástupců města, provádějících firem, správce stavby a provozovatele kanalizace CHVaK a.s. Domažlice za účelem fyzické kontroly přepojení jednotlivých nemovitostí na nově vybudovanou stokovou kanalizační síť.

Vlastník nemovitosti bude muset:

- 1) podepsat Protokol o fyzické kontrole napojení nemovitosti, jehož součástí bude Prohlášení vlastníka nemovitosti, kde bude uvedeno:
 - zda je část přípojky na soukromém pozemku provedena dle projektové dokumentace (v opačném případě je vlastník nemovitosti povinen zajistit změnu projektové dokumentace zákresem do ní a předložit při kontrole kopii skutečného provedení)
 - zda jsou do přípojky zaústěny i dešťové vody ze střech a zpevněných ploch stavebních objektů
 - zda nejsou do přípojky napojeny balastní vody (tzn. spodní vody, přepad ze studny, drenáže apod.)
 - zda je odpojen septik (příp. domovní ČOV)
 - zda obsah septiku byl zlikvidován nezávadným způsobem
 - jakým stavebním způsobem byla septik (ČOV) zlikvidován
- 2) podepsat Protokol o převzetí části přípojky na veřejném pozemku bez vad a nedodělků (mezi vlastníkem nemovitosti a prováděcí firmou), kde bude uvedeno, že veřejná část přípojky je vybudována dle projektové dokumentace, případně v souladu s požadavkem vlastníka nemovitosti.
- 3) podepsat Plnou moc pro Město Poběžovice pro následné hromadné zajištění vodohospodářského rozhodnutí o odstranění stavby (zrušení septiku nebo domovní ČOV)

Doplňující informace:

- Na základě Zákona č. 274/2001 Sb. ve znění pozdějších předpisů „O vodovodech a kanalizacích“ je vlastník nemovitosti **povinen se připojit na nově vybudovanou veřejnou kanalizační síť**, v případě, že to je technicky možné (což jsou až na

jednotlivé vyjímky všechny nemovitosti v Poběžovicích). Pokud tak vlastník nemovitosti neučiní, může mu být tato povinnost nařízena Stavebním úřadem Městského úřadu v Poběžovicích na základě správního řízení, případně město Poběžovice v přenesené působnosti rozhodnutím.

- Pokud je veřejná kanalizace ve městě ukončena ČOV není dovoleno vypouštět do kanalizace odpadní vody přes septiky ani přes žumpy či domovní čistírny odpadních vod.
- V případě, že vlastník nemovitosti nezajistí přepojení objektu na novou kanalizaci, vystavuje se **nebezpečí sankce** dle přestupkového zákona **až do výše 100.000,- Kč.**
- **Město zajistí** pro vlastníky nemovitostí **hromadně legislativní zrušení** septiků či domovních ČOV.
- **Při zjištění nátok balastních vod** kanalizační přípojkou do kanalizačního řadu bude vlastník nemovitosti povinen provést **odstranění** zdroje těchto balastních vod.
- Při zjištění, že nedošlo k napojení dešťových vod ze střech a zpevněných ploch stavebních objektů, bude dohodnut termín pro zjednání nápravy
- **Nedodání** některého z požadovaných **dokladů** k termínu kontroly ze strany vlastníka nemovitosti nebo zhotovitele znemožní Městu Poběžovice vypořádat za vlastníka legislativní stránku legalizace přípojky a zrušení septiku či domovní ČOV. V tomto případě **přechází veškerá odpovědnost** se zajištěním uvedených úkonů **na vlastníka.**

V případě jakýchkoliv nejasností se můžete kdykoliv obrátit s žádostí o vysvětlení na tyto kontaktní osoby:

Mgr. Hynek Říha, starosta města, mobil: 728 729 733, tel. 379 497 281-2
email: starosta@pobezovice.cz

p. Jiří Kruml, technický zástupce města, mobil: 606 509 204
email: kruml.jiri@seznam.cz

RNDr. Karel Špaček, místostarosta města Poběžovice, mobil: 605 986 889
email: mistostarosta@pobezovice.cz

Vážení spoluobčané,
dovolte mi, abych Vás ještě jednou požádal o maximální možnou spolupráci tak, aby celá akce mohla být ke spokojenosti nás všech dokončena.

S pozdravem a přáním všeho dobrého

v.r. **Mgr. Hynek Říha**
starosta města

V Poběžovicích dne 6.8.2007

Protokol o fyzické kontrole napojení nemovitosti na veřejnou kanalizaci

(provedení kanalizační přípojky na soukromém pozemku)

vybudovanou v rámci projektu „Čistá Radbuza“, stavba 7.A Poběžovice - kanalizace

Nemovitost:

parcelní č. (po:

Vlastník nemc

datum narozen

Já, výše uvedený vlastník nemovitosti prohlašuji, že:

- kanalizační přípojka na soukromém pozemku:
*byla provedena dle schválené projektové dokumentace *an*
~~*nebyla provedena dle schválené projektové dokumentace, a tuto změnu dokládám zákresem skutečného provedení~~
- do kanalizační přípojky jsou - ~~nejsou~~ *an* zaústěny dešťové vody ze střech a zpevněných ploch stavebních objektů
- do kanalizační přípojky nejsou napojeny balastní vody (tzn. spodní vody, přepad ze studny, drenáže apod.) *ne*
- byl(a) vyřazen(a) z provozu:
*septik a jeho obsah byl zlikvidován nezávadným způsobem *an*
~~*domovní čistírna odpadních vod a její obsah byl zlikvidován nezávadným způsobem~~
- likvidace funkce septiku ~~byla~~ *byla* bude provedena následujícím způsobem: *20.11.12*
*septik stavebně odstraněn a prostor zavezen inertním materiálem
*septik využit jako dešťová zadrž
*septik využit jiným způsobem, jakým?:
- likvidace funkce ČOV byla bude provedena následujícím způsobem:
*ČOV stavebně odstraněna a prostor zavezen inertním materiálem
*ČOV využita jako dešťová zadrž
*ČOV využita jiným způsobem, jakým?:

*nehodící se škrtněte

Současně jako vlastník nemovitosti beru na vědomí, že stará kanalizace, která do současné doby byla funkční pro odvod splaškových a dešťových vod je zrušena a vyřazena z činnosti. V případě, že z mé strany nedošlo k přepojení veškerých splaškových a dešťových vod ze střech a zpevněných ploch do nově vybudované kanalizace beru rovněž na vědomí, že se vystavuji nebezpečí, že vody z mé nemovitosti nebudou odtékat.

Závěr fyzické kontroly:

Výše uvedeného dne byla za účasti vlastníka nemovitosti provedena fyzická kontrola napojení objektu na veřejnou kanalizaci. Zástupci města Poběžovice a provozovatele kanalizace CHVaK a.s. Domažlice svými podpisy stvrzují, že:

- a) k napojení nemovitosti došlo odborným způsobem a skutečností uvedené v Prohlášení vlastníka jsou pravdivé.
- b) v termínu do je nutné:

V Poběžovicích dne

15.10.02

Město Poběžovice
náměstí Míru 47
345 22 Poběžovice
IČ: 00253669
DIČ: CZ00253669

podpis:

Město Poběžovice

podpis:

[Signature]
vlastník nemovitosti

podpis:

[Signature]
Chvak a.s., Domažlice

